



SEXTO AÑO 2015



Felicitaciones Promoción 2015

Estarán en nuestros
corazones siempre...

IL GIORNALINO



INSTITUTO
MODELO BILINGÜE
MICHELANGELO

REVISTA ANUAL
EDICIÓN N° 19
AÑO 2015



Comprometidos a crecer

Los más chiquitos, ejemplo de creatividad y afecto

EN ESTA EDICIÓN

Guillermo Martínez,
escritor y matemático:
"El germe de la ficción
de Borges está en las
matemáticas"

Jorge Colina,
Economista de Ideas:
Qué escuela necesita hoy
la sociedad del futuro

Los Giochi 2015 fueron para
los Verdes
Cuando el compromiso pasa
por participar

Los mejores momentos de
2015
Un enorme mundo de
experiencias

Il Giornalino 2015

Il Giornalino es una publicación institucional, gratuita y anual del IMB Michelangelo.

Dirección Editorial:
Dra. Leda Losi

Coordinación:
María Lavigna

Diseño Gráfico:
Kembo Dupla creativa.
www.kembo.com.ar

IMB Michelangelo
San Juan 254 / Rosario del Tala 242
Teléfono: (0343) 4232051.
Paraná, Entre Ríos.

www.michelangelo.esc.edu.ar

Esta edición se terminó de imprimir en el mes de Diciembre del año 2015 en la ciudad de Santa Fe, provincia de Santa Fe.
Prohibida su reproducción parcial o total. Prohibida su venta.

LA TAPA

Nivel Inicial jugando los Giochi en La Quinta

Sumario

Transcurrir la vida no nos da derecho a presumir

Editorial / pág. 03

Los niños, punto de partida y de llegada de nuestra propuesta educativa

Nivel Inicial / pág. 04

Un viaje por el mundo del crecimiento

Primaria 2015 / pág. 06

El compromiso en la construcción de la ciudadanía

La democracia y tu derecho a elegir / pág. 09

Sin temor a debatir e involucrarse

Modelo de Naciones Unidas / pág. 10

¿Por qué aprendemos matemática?

Los oficios de enseñar y aprender / pág. 12

Lógica + (talentos + letras) =

Guillermo Martínez

Visita ilustre / pág. 14

Dejar de ser estudiante

La otra mirada / pág. 17

¡Quince años son un montón!

SDA 2015 / pág. 18

Por donde pasa la voz del mundo

Redes sin fronteras / pág. 20

"La experiencia inolvidable de nuestras vidas"

Viaje a Italia 2015 / pág. 22

Jorge Colina: Un paso adelante no tan obvio

Debate de fondo / pág. 24

Un compromiso para el "después"

Idiomas extranjeros / pág. 28

Para leer bajo el sol o en un día de lluvia

El disfrute analógico / pág. 30

Jugar por Michelangelo

Todos los Giochi / pág. 32

Sexto grado

Egresados 2015 / pág. 35


Dra. Leda Losi
Representante Legal



Transcurrir la vida no nos da derecho a presumir

El compromiso es un acto, no una palabra

Jean Paul Sartre

Escribir sobre compromiso en estos días puede llegar a ser un poco tedioso, debe ser una de las palabras más pronunciadas este año en las diferentes campañas políticas durante las que los candidatos a Presidente intentaron convencernos de su compromiso con el país.

Tal vez fue el mismo contexto el lo que nos llevó a pensar en ello como eje transversal de nuestro Giornalino 2015 pero desde un lado más sutil, el lado que nos toca, el de la búsqueda de ese accionar.

En esa línea de pensamiento reflexionamos qué nos impulsa a comprometernos con algo o con alguien y dentro de la catarata de ideas surge el amor, la pasión, el desafío, el deber, la responsabilidad.

Nos comprometemos con un equipo por pasión hacia un club, hacia el deporte. Nos comprometemos con el trabajo porque nos gusta lo que hacemos o por la necesidad de trabajar para vivir o por las dos cosas. Nos comprometemos con una persona porque la amamos. Nos comprometemos con el estudio por ansias de conocer o por la necesidad de aprobar o por las dos cosas. Nos comprometemos porque algo nos motiva a hacerlo. Entonces, ¿por qué es tan difícil mantener un compromiso? ¿Por qué necesita ser ratificado una y otra vez? ¿Por qué perdemos el enfoque y nos quedamos en la mera promesa?

La respuesta es simple pero compleja en su ejecución. Comprometerse implica un esfuerzo, implica trabajo, implica decisión, perseverancia y ganas.

El ámbito escolar y familiar resultan las bases de este modo de actuar en tanto es nuestra obligación como educadores mostrar y acercar a nuestros niños y jóvenes ámbitos de motivación,

de apasionamiento, de reflexión. Abrirles el mundo para que exploren y encuentren ese espacio que los movilice y los empuje.

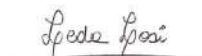
Pero también debemos estar para sostener esa chispa, para que no se apague, para que comprendan que está en ellos mantenerla viva con carácter, disciplina, rigurosidad, confianza en si mismos y en quienes los apoyan. Y esto se pone en juego en pequeños actos cotidianos. Si me comprometo con un equipo debo estar para los entrenamientos, si tengo que hacer un trabajo en grupo no puedo esperar que los otros lo hagan por mí, si tengo un examen no puedo faltar, si un amigo me necesita debo estar para él.

El compromiso no es algo intrínseco al ser humano pero si es una cualidad a la que aspiramos y, por ende, reclamamos en el otro. ¿O acaso no esperamos que quien ocupe las posiciones de los tres poderes de nuestro país sean personas comprometidas con su profesión, con el conocimiento que implica estar a la altura de esos cargos, con el valor de la ética y la honestidad?

Transcurrir la vida no nos da derecho a presumir, decía Eladia Blázquez, y para ser protagonistas de nuestra historia personal y social hace falta algo más que subsistir.

El compromiso se forja, se construye y en nuestros actos se demuestra. Los adultos del mañana merecen comprender esto y estar a la altura, y somos nosotros, escuela y familia, los responsables de hacerles llegar el mensaje.

No es sencillo, es un hermoso desafío. Como la vida misma.





Ampliar el mundo

la CLAVE



Laura Campos
Nivel Inicial

Nivel Inicial

Los niños, punto de partida y de llegada de nuestra propuesta educativa

De la mano de sus papás, corriendo apurados por llegar, con una sonrisa, algunas lagrimitas que se secan enseguida, con mucho para contar a sus Seños y a los amiguitos...así llegan todos los días los chicos al Jardín.

La alegría y el entusiasmo que demuestran en todo lo que emprenden, en sus logros, en sus progresos; nos contagian y nos alientan a seguir buscando nuevos caminos.

Educar desde los primeros años es creer en sus posibilidades, es ofrecerles un espacio en el que el conocimiento, el desarrollo personal y social son prioritarios.

Por eso, nuestro compromiso es con el conocimiento, ofreciendo un espacio de alfabetización desde los primeros años. En sala de 2, la manera activa y natural de relacionarse con el entorno, se basa en la exploración y en el descubrimiento por medio de los sentidos. Es así como se apropián de la realidad y van descubriendo sus características.

Algunas de las actividades que hicimos este año: exploración de texturas con manos y pies (arena, harina, gel, espuma de afeitar, polenta...), expresión corporal y conocimiento del espacio con tulles, telas, pelotas y túneles.

Más adelante, las propuestas se complejizaron; a partir de

situaciones significativas en las que los niños pueden desarrollar su lenguaje, observar, describir, comparar, clasificar, descubrir, hipotetizar, argumentar, experimentar, a iniciarse en la "investigación" y en la comunicación de los saberes.

El Proyecto ¿Cómo somos? de Sala de 4 los desafió a conocer su propio cuerpo, a ubicarse en el espacio, a conocer al otro, a situarse en relación con los otros y con los animales, a descubrirse... conociendo los diferentes sistemas, sus funciones, y las precauciones que se deben tener en cuenta para lograr un cuerpo sano y en equilibrio.

Nuestro compromiso es también con la creatividad y la expresión, con la sensibilidad ante las manifestaciones artísticas.... A través del taller de Arte, y otros proyectos como : "Grandes obras de pequeños artistas" - Sala de 3... los niños comienzan a explorar y manipular diferentes materiales e ir construyendo sus primeras representaciones.

Mediante el desarrollo del proyecto los niños fueron descubriendo el hacer por placer en todas sus manifestaciones artís-

ticas. Pintar con agua, explorar diferentes masas, dejar huellas en el barro, conocer obras de diferentes artistas y compartir con sus compañeros los trabajos realizados contribuyen a ampliar las referencias estéticas de los niños.

Nuestro compromiso es con una formación en valores, que respete las particularidades y que integre las diferencias, que cree y consolide vínculos.

En Sala de 5, los niños desarrollaron actividades que fortalecieron su autoestima, sus capacidades, la expresión de sus emociones. Practicaron a ser tolerantes, respetuosos del otro, a relacionarse en forma pacífica y a través del diálogo, a consoli-

dar vínculos; favoreciendo el desarrollo de sus capacidades y la proyección en su hacer diario.

Nuestro compromiso es con una vida sana en la que la buena alimentación y la actividad física sean parte de uno mismo.

Nuestro compromiso es también con las familias...integrándola en actividades compartidas, socializando nuestro trabajo, escuchándolas...

En definitiva, nuestro compromiso es con los chicos, ellos son nuestra meta, hacia ellos dirigimos nuestras miradas y nuestras acciones; por eso son nuestro punto de partida y también de llegada. ■



Sala de 2



Sala de 3



Sala de 4



Sala de 5



Jugando con los papás



Nivel Inicial recibiendo visitas

Primaria 2015

Un viaje por el mundo del crecimiento

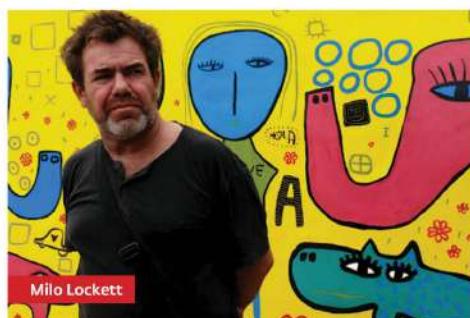
PRIMER GRADO: ¡HOLA! EXISTE UN "OTRO"

Como todos los años, Primero se compromete con la realidad. Se trabaja para lograr sensibilizarlos ante lo que le ocurre al otro, generando en ellos la voluntad de AYUDAR (en la medida de sus posibilidades).

Este año nos realizamos una Campaña Solidaria de elementos de higiene personal para los alumnos de la Escuela Especial "Zulema Embon". Todas las familias de Nivel Inicial y Primaria colaboraron. Nuestros niños clasificaron cepillos de dientes, dentífricos, jabones, etc., ordenaron y guardaron con mucho amor cada elemento recolectado y hasta realizaron el inventario!

Primer grado hizo todo el trabajo.

¡Dedición total!



IMB MICHELANGELO
06



Tercero en Temaikén viviendo lo estudiado en el aula.

TERCER GRADO:

(PRE) OCUPADOS CON EL MEDIOAMBIENTE

Los niños de 3º grado han comprendido la diversidad biológica y han desarrollado actitudes de respeto por la vida. Un viaje a Temaikén les ofreció la posibilidad de vivenciar y apreciar la realidad de ese estilo de vida. La conciencia ecológica y el respeto por el medio ambiente los interpela y los commueve.

Felipe: "Yo por los animales haría todo, les daría de comer, de tomar, jugaría con ellos y también los amaría como a mi vida. Si trabajara en Temaikén, los amaría como si fueran mi familia".

Emma: "Me comprometería a cuidar el medio ambiente cuidando la naturaleza, reciclando y limpiando los residuos del piso".

Lara Azul: "Me comprometo a no tirar basura en la calle y a tirarla en el contenedor y si hay un perro o cualquier animal abandonado, lo devolvería a su dueño o al refugio, así lo alimentan y los cuidan".

Luciano: "Ayudaría a los animales dándoles refugio, de comer muy bien y ayudándolos a que hagan sus cosas necesarias".

SEGUNDO CICLO DE PRIMARIA:

COMPROMISO CON LA DIVERSIDAD

Bajo el título "Plazas de mi Ciudad" 6to grado tomó el compromiso de estudiar desde las áreas de Lengua, Matemática, Artes Visuales, Tecnología, Ciencias Sociales y Naturales las plazas 1

de Mayo, Sáenz Peña y Alvear, ¿por qué? , por todo lo que aprendimos con esta actividad.

Porque un parque urbano es una zona de reunión social, creativa y recreativa, en la que se puede pasear, leer un libro, practicar deporte o socializarse. Actúan de puntos de encuentro social y cultural, dando identidad y fomentando la permeabilidad entre barrios, creándose un marco físico para gran parte de las relaciones sociales que se conciben en la ciudad.

Porque parte de la historia local se desarrolló en ellas. "Las plazas tienen su historia", recuperar, a partir de los relatos de especialistas, parte de nuestra memoria colectiva y a la vez, clama por un futuro respetuoso del patrimonio urbanístico local.

Porque es un corredor ecológico, primeramente como cobijo y hábitat de especies urbanas, donde anidan, comen, beben y crían; con la seguridad y confort que aporta la flora y suelos de estos lugares. Y por supuesto, como conexión entre ecosistemas naturales, sirviendo de pasillo seguro para especies que desean cruzar ciudades.

Porque en torno a ellas nacen y crecen nuestras ciudades. Cerca están la escuela, la iglesia, la municipalidad... pero hay otras, sobre todo las alejadas de los centros fundacionales, que cuentan sobre la personalidad e historia de quienes las visitan.

Porque estos lugares marcan la personalidad de la comunidad que los circunda. ■



Sexto conociendo los detalles de nuestra ciudad.

IMB MICHELANGELO
07



Acto el Día del Maestro



Despedida de sexto año



Quinto grado y La Fabricca di Cioccolato



La Promoción 2014 descubre su placa



Promesa a la Bandera de cuarto grado



Sexto y su Concert



Promover la reflexión en la toma de decisiones

la CLAVE



Susana Ortega

Área de Ciencias Sociales

La democracia y tu derecho a elegir

El compromiso en la construcción de la ciudadanía

Proyecto Elecciones 2015. Con la implementación del denominado "voto joven" a partir del año 2013, nuestro país se sumó a la lista de naciones que redujeron la edad del votante a 16 años y que incluye entre otros a Nicaragua, Austria, Ecuador, Cuba y Brasil.

2015 fue un año electoral y teniendo en cuenta que nuestros alumnos del Ciclo Superior votarían por primera vez, el Área de Ciencias Sociales promovió actividades interdisciplinarias con el objetivo de propiciar un espacio creativo de construcción de ciudadanía, a partir de la reflexión crítica sobre la realidad que nos interpela en nuestro rol de electores.

En ese marco y con el acompañamiento de todos los docentes, en los distintos espacios curriculares (Geografía, Historia, Formación Ética, Sociología y Filosofía) se trabajaron cuestiones relativas a los comicios con los alumnos de 5to y 6to Año. Analizamos textos, películas, plataformas y campañas publicitarias tratando de abordar el proceso electoral en su conjunto y focalizando especialmente el rol de los jóvenes. Con cada experiencia, buscamos aportar herramientas para la construcción de un marco teórico del momento pero además promover la reflexión en la toma de decisiones.

La participación en debates con candidatos a la Intendencia de la ciudad de Paraná, la realización de entrevistas y el registro filmico y/o fotográfico desde las PASO hasta el primer balotaje presidencial de nuestra historia como país, fueron algunas de las actividades que confluyeron en la realización de videos, en los que los chicos tuvieron como consigna descubrir el eje "participación ciudadana y política". ■

¿Qué hicieron los alumnos?

Participaron:

- Del panel de los candidatos a la Intendencia de Paraná, en la Escuela de Comercio
- Entrevistaron a los candidatos

Analizaron:

- El "Diccionario del Ciudadano sin miedo a saber" de Fernando Savater (2007) libro que provoca el debate sobre la participación en la vida política, a través del pensamiento crítico sobre la sociedad.
- "La juventud, mucho más que una palabra" de Marcelo Urresti y Mario Margulis (UNLP.edu.ar)
- "Voto jóvenes 16. La Democracia y tu derecho a elegir" Educ.ar.

Debatieron:

- Cartelería, folletos y boletas distribuidos por los partidos durante las campañas.
- La película argentina "El Estudiante" (2011), la historia de un joven que llega del interior a Buenos Aires y debe ambientarse a la vida universitaria, y a la participación política de los centros de estudiantes.
- La presentación del Prof. Mag. Lucas Sanchez : "¿Cómo se construyen las campañas electorales? El ejemplo de Obama".

Modelo de Naciones Unidas

Sin temor a debatir e involucrarse

Vivimos en un tiempo donde todo pasa aceleradamente, donde lo individual prima sobre lo colectivo. Los cambios rápidos nos llevan a no proyectar más allá de lo inmediato. Comprometerse demanda un tiempo con el que no sabemos si contamos, o tal vez no nos animamos a sumergirnos en nuevas y desconocidas experiencias.

Afortunadamente, los hechos nos demuestran que no todo está perdido. Desde el año 2012 nuestros alumnos intervienen en distintos "Modelos Naciones Unidas" (MNO). Son encuentros en el que participamos con dos delegaciones. Diez alumnos de nuestra institución de 4º y 5º año a los quienes se les asignó un país y sobre el cual tomaron el desafío de capacitarse y conocer lo más ampliamente posible su cultura e idiosincrasia, política interior y exterior, oratoria, retórica y casos de negociación.

Es meritorio como se involucraron en las problemáticas mundiales contemporáneas, apropiándose de contenidos que exceden a los dictados en clases.

Los chicos reflejaron en este proyecto esfuerzo, empeño, dedicación, un excelente trabajo en equipo, autonomía, cooperación y fundamentalmente una toma de conciencia histórica, poco común en los tiempos que corren. Sus acciones trascendieron las aulas motivando a sus pares a pensar que participar e involucrarse en los proyectos pueden ser desafíos muy gratificantes.

¡Felicitaciones a todos los alumnos que participaron en este ambicioso proyecto!, por sus denodados esfuerzos por superarse cada día, y por ser fieles a sus convicciones e ideas de que el mundo puede ser un lugar mejor si cada uno se compromete a serlo también. ■



Diana Giuliani
Profesora de Historia

¿Qué es un Modelo de Naciones Unidas?

Es un simulacro de sesión que se llevan a cabo en la ONU, donde se busca encontrar posibles soluciones a problemáticas mundiales, mediante el estudio de la Política Exterior y Posición Oficial de un país que le es asignado a cada delegación. Gracias a esto los alumnos entienden y toman conciencia de que las soluciones vienen de la mano del diálogo y la conciliación.

Cada delegación representa un país, defiende su política exterior, da a conocer sus puntos de vista y aporta soluciones para los problemas que existen entre los diversos países; adoptando un rol diplomático, apostando a la negociación y a la cooperación con otras delegaciones, fomentando la diplomacia entre los estudiantes y el compromiso con las problemáticas que aquejan a nuestro mundo.



Las delegaciones participantes fueron:
ANGOLA. Embajadora: Manuela Giménez quien obtuvo la mención especial de "Mejor Embajadora".
Asamblea General: Gaspar Fernández y Camila Manucci.

Consejo de Seguridad: Chiara Galuccio e Ignacio Galuccio.
ARGENTINA. Embajador: Juan Valentín Celedón Rossi.
Asamblea General: Francisco Pescaglini y Joaquín Fusaro.
Consejo Económico y Social de ONU: Sofía Elena y Facundo Halle.



No preocuparnos, sino ocuparnos por aprender

la CLAVE



Gustavo de Dios Pita
Profesor de Matemática

Los oficios de enseñar y aprender

¿Por qué aprendemos Matemática?

Es probable que quien está leyendo estas líneas, en algún momento de su vida, se haya hecho esta pregunta. Con o sin respuesta según el camino que haya emprendido, el interrogante debe haberse planteado alguna vez. Disfrutada o aborrecida, Matemática está presente.

Una institución educativa como la nuestra está comprometida con lo que significa atender la demanda sobre esta disciplina. Por ello es que el plantel docente y directivo considera y discute tópicos sobre Educación Matemática y fomenta la participación en competencias (Olímpíadas Matemáticas), al tiempo que está atento a demandas que surgen en la comunidad, tales como ¿qué necesita saber sobre Matemática un alumno de nivel medio?, ¿cuáles son los conocimientos que el educador debe garantizar al impartir sus clases? Estas incógnitas son sólo algunas que aparecen cuando un estudiante toma un curso en su recorrido, más allá de que en el futuro continúe una carrera universitaria donde no necesariamente se le exija un nivel especial en Ciencias Exactas.

Hay aquí una instancia transversal: lo que hace a la Mate-

mática intelectualmente respetable es el cuidado uso que en su contexto se hace de las ideas, de lo formal y de lo lógico. Y una atracción especial es la forma en la cual los fundamentos pueden ser elaborados para alcanzar conclusiones que están basadas en largas cadenas de razonamiento.

Aprender Matemática requiere un tiempo de lectura, de desarrollo, de trabajo con actividades asignadas, de puesta en común con otros estudiantes o con el profesor, pero ante todo se necesita paciencia, reflexión y esfuerzo. Aprender Matemática es como aprender un lenguaje: escribiendo, revisando, escuchando y exponiendo. En ese sentido, cito palabras que no me pertenecen: "Se aprende Matemática haciendo Matemática".

Una premisa fundamental del oficio docente es formar un sujeto que no sólo sea habilidad y destreza, sino también pensa-

miento organizado. Surge entonces la necesidad de lo formal y lo riguroso para poder plasmar ideas en un desarrollo fundamento y escrito. Sin duda alguna que esos requisitos de formalidad, rigurosidad y abstracción se encuentran en la Matemática.

Se atribuye a Albert Einstein una frase que dice: "No enseño a mis alumnos, sólo les intento dar las condiciones en las cuales puedan aprender". Yo no la escuché, pero creo en la cita y es un objetivo primordial garantizar esas condiciones para que la educación potencie las habilidades que cada individuo posee para favorecer, por sobre todo, su integración social.

Las aulas de nuestra Institución convocan, con una excusa curricular, a dialogar sobre Matemática, a compartir lo que sabemos y a estudiar aquello que ignoramos. Preguntar ayuda a explicar mejor y discutir con los pares hace más provechosas las clases, por lo que cada error cometido es una nueva posibilidad de aprendizaje y cada acierto es un aporte a la construcción del conocimiento. En lugar de preocuparnos por lo que exige la Matemática, habremos de ocuparnos en aprenderla. Para algunos es una necesidad, para otros es un cumplido, pero para todos es trascendente. Y no es que la Matemática esté en todas partes, hay que estar preparado para encontrársela... ■



Franco Bonell ganó su pasaporte al Certamen Internacional de Matemática. ¡Grande Franco!



¡Felicitaciones a todos los participantes en Nandú y OMA!



Brenda Mattaloni Varona llegó a compartir en el Torneo de las Ciudades en Rosario.





Gustavo de Dios Pita
Profesor de Matemática

Visita ilustre

Lógica + (talento + letras) = Guillermo Martínez

Exito novelista traducido a 38 idiomas y reconocido por su trabajo que vincula la lógica matemática y la literatura en la novela policial, estuvo en Paraná para ofrecer dos conferencias sobre Borges y su relación con las matemáticas. Pero antes, visitó el IMB Michelangelo, donde tuvimos el placer de entrevistarlo.



¿Cómo surgió tu interés por las matemáticas?

Fue algo curioso porque no estuve marcado claramente en mi vida, en mi casa mi papá era un ingeniero agrónomo muy apasionado por la literatura y mi mamá profesora de letras, así que mi inclinación era hacia lo humanístico; en mi casa había una gran biblioteca, nos contábamos cuentos a la noche, además mi papá era un recomendador de la Biblioteca Rivadavia sobre qué libros comprar, era una casa de libros y películas. Me intrigaban las matemáticas sobre todo la moderna y además todo lo que estuviera vinculado a la ciencia estaba bien valorado. Pero no era para nada la materia en la que mejor me iba en el colegio, especialmente las matemáticas de los últimos años. Entré en una ingeniería electricista por la idea que tenía mi papá que con una carrera humanística me iba a morir de hambre y prefería que hiciera una ingeniería y que después me dedicara a lo que yo eligiera, que en ese momento

era filosofía. Pero pasó que cuando empecé la carrera tuve muy buenos profesores de álgebra y una Profesora de Fundamentos de la matemática, que me hicieron ver en sus clases esa parte de la materia que es la misma que le yo creo, le interesó a Borges, o que puede interesar a cualquier persona con ciertas inquietudes estéticas, las diversas clases de infinito, las paradojas lógicas, los lenguajes artificiales, esta idea de la biblioteca total que aparece en los cuentos de Borges, todas esas ideas son para mí de la lógica. Yo elegí justamente la lógica matemática, que es una puerta de acceso a la matemática y también indirectamente a la filosofía.

¿Cuál fue el tema de tu tesis doctoral como doctor de matemática?

Si te digo el título nadie entenderá jamás de qué se trataba, digámoslo así, la lógica matemática se dedica a la manipulación

de las proposiciones, las afirmaciones, sus valores de verdad, ese es su objeto de estudio; y asociado con el álgebra forman lo que llamamos las álgebras de Boole, Boole es quien descubrió el código binario de ceros y unos que utilizan las computadoras y además de los cálculos algebraicos, los cálculos lógicos que se corresponden. Una herramienta para estudiar estas operaciones son los espacios topológicos de estudio que se han descubierto no hace tanto y la que fue mi directora en Oxford hizo una extensión de esos espacios topológicos para otros cálculos lógicos con diferentes valores de verdad más flexibles e intermedios que 0 y 1 que pensó Boole. Y los espacios topológicos de esas estructuras más sofisticadas y extrañas son estos espacios de Priestle en donde uno tiene que descubrir la correspondencia de las operaciones nuevas y eso es lo que estudié para ciertas lógicas polivalentes. Fue una tesis doctoral versada sobre la lógica algebraica.

¿Qué recorrido has hecho como docente?

Enseñé más de veinte años. Empecé muy joven a la universidad porque di un año libre entré a los 16 y a los 18 ya era ayudante alumno, luego ayudante de primera, terminé la carrera a los 22 años y comencé el doctorado con Roberto Cignoli un gran lógico argentino. En la UBA fui concursando primero como ayudante, después profesor adjunto y luego estuve como investigador del Conicet.

¿Y mientras tanto qué pasaba con la literatura?

Iba en paralelo. Durante todo ese tiempo yo iba escribiendo cuentos, mi papá nos sentaba y nos hacía escribir, entre los

14 y los 19 años escribí el primer libro "Las junglas sin bestias" que nunca publiqué pero que ganó un Premio Roberto Arlt de cuentos. Y después a la par de la licenciatura en matemáticas terminé de escribir y publiqué el primer libro de cuentos, mientras escribía la tesis de doctorado publiqué mi primera novela, fue siempre en paralelo, pero sin dudas la literatura es anterior que la matemática. De hecho dejé la matemática para concentrarme en la literatura

¿Cómo fue la aproximación a Borges?

En general cuando uno es matemático desconfía instintivamente de la profundidad de los escritores que hacen reflexiones matemáticas y allí me llevé la gran sorpresa. Porque Borges tiene ensayos donde da lecciones de matemática, hace una suma de serie infinita, habla de número factorial, de cálculos de probabilidades, de la paradoja de Russell; sabía una cantidad de cosas, él hizo el prólogo del libro de Kasner Newman así que a ese libro lo estudió realmente. Para mí es muy bueno, no profundizó algunas de las cosas que planteaba, por ejemplo si la matemática es o no una vasta tautología que era la idea del logismo, no creo que haya conocido a los teoremas de Gödell, que los hubiera conocido si hubiera profundizado, pero tiene una enorme cantidad de elementos matemáticos que son gérmenes de sus ficciones.

¿Qué otros autores perfilaron tu obra literaria?

Julio Cortázar, sin duda, es un autor modélico para los que nos iniciamos como cuentistas, Abelardo Castillo; y luego leo y releo a Henry James que no es un autor al que me parezca en



El IMB Michelangelo y la Asociación Mariano Moreno organizaron esta charla para estudiantes de los últimos cursos del nivel secundario.



ningún sentido pero me interesa mucho su manera de pensar la literatura, de crear personajes, me interesa el mundo que él logra construir en la mente de sus personajes. Gran parte de la novela pasa por las deliveraciones, las conjecturas y en eso hay mucho de lo matemático, mucho pensamiento por detrás que es como una deshilación de posibilidades. Es una línea en un laberinto y hay algo de eso en la forma que piensan los personajes de Henry James. La biblioteca de un escritor argentino es una biblioteca cosmopolita.

¿Cuál te parece el matemático más trascendente de la historia?

... Interesante... porque hay distintas clases de contribuciones y diferentes formas de percibir, Alan Turing, Gödell, hay matemáticos que han abierto nuevas ideas para pensar toda la matemática como es el caso de Alexander Grothendieck que propone ver todo de nuevo de otra forma. Y están los que han sabido dar esos teoremas bellísimos que modelan otra idea de la matemática. Si bien Farmat no pueda ser considerado un matemático a la altura de estos otros, dejó abierto un teorema que inquietó más de 300 años a la comunidad matemática y no era un matemático profesional sino un jurista.

La entrevista fue extensa, también hablamos de la música y su vinculación con las matemáticas. Investigador de un universo poblado de infinitos y paradojas, de premisas y conclusiones, de cifras y ecuaciones, Guillermo Martínez conquistó el reconocimiento masivo como escritor, en un espacio casi a su medida y que logra aunar la estructura científica y formal de las matemáticas, con el calor de lo humano, lo policial, la intriga y el misterio. Escuchá la entrevista completa en el canal YouTube de IMB Michelangelo. ■



350 estudiantes de la ciudad asistieron a la charla.



Trayectoria literaria. Las obras de Guillermo Martínez

Libros de cuentos

- *Infierno grande*, Legasa, Argentina, 1989, 1º premio del Fondo Nacional de las Artes.
- *Una felicidad repulsiva*, Planeta Argentina, Buenos Aires, 2013.

Novelas

- *Acercá de Roderer*, Planeta, 1993.
- *La mujer del maestro*, Planeta, 1998.
- *Crímenes imperceptibles*, Planeta Argentina, Buenos Aires, 2003, Premio Planeta Argentina y Premio Mandarache Jóvenes Lectores.
- *La muerte lenta de Luciana B.*, Planeta, 2007.
- *Yo también tuve una novia bisexual*, Planeta Argentina, 2011.

Ensayos

- *Borges y la matemática*, Universidad de Buenos Aires, 2003.
- *La fórmula de la inmortalidad*, Seix Barral-Planeta Argentina, 2005.
- *Gödel para todos*, obra de divulgación científica coescrita con Gustavo Piñeiro; Seix Barral-Planeta Argentina, 2009 (España: Destino, 2010).

(CONOCÉ +)

[https://es.wikipedia.org/wiki/Guillermo_Mart%C3%ADnez_\(escritor\)](https://es.wikipedia.org/wiki/Guillermo_Mart%C3%ADnez_(escritor))



Atrevernos a más

la CLAVE



María Lavigna
Una egresada de hace mucho tiempo

La otra mirada

Dejar de ser estudiante

Para la Real Academia Española es simple la definición de egresado. "Persona que sale de un establecimiento docente después de haber terminado sus estudios", y punto. Definitivamente, hay que ayudar a la RAE a reformular la definición universal de "graduado"

Para empezar, un graduado es mucho más que alguien que sale de una institución, es un absoluto manjo de ansiedad. Termina el mundo como lo conoce y empieza otro en el que dicen tiene todo por conquistar. Pero, lo que es seguro, es que entrar a ese nuevo mundo es inevitable y que la ola lleva a los futuros egresados a tener que terminar la escuela, como surfeando arriba de una tabla, directo a la puerta de salida.

Egresado es entonces "un ser en estado de ansiedad que terminó un nivel educativo"

Un egresado es también un genio no descubierto de la ciencia o un futuro profesional o un ser con un talento artístico innato. Lo complejo es que las expectativas del contexto y del mismo estudiante pueden chocar contra la realidad del mundo solo por cometer el error de no administrarlas adecuadamente. Así que otra definición posible de egresado podría ser "un ser expectante que culminó sus primeros estudios"

Muchos dicen, y también es un deseo adolescente, que en la escuela estamos "trabajando para nuestra propia extinción como estudiantes" como sostuvo el destacado sociólogo francés Jean Paul Bourdieu en "Los Herederos" que escribió con su colega Passeron, una obra ya clásica de la educación. Pero el ser estudiantes en realidad es una cualidad que no debiera extinguirse

nunca. De esta forma solo culminaría una etapa en la cual se deberían haber adquirido las herramientas para continuar siendo adultos curiosos que comprenden el mundo infinito del conocimiento en el que cuanto más se, menos creo que se. Un graduado podría ser entonces "un aventurero que sale al mundo".

Terminar una etapa es más complejo que aprobar los exámenes y cruzar una puerta, es despedirnos de lo que venimos haciendo día tras día los últimos 13 o 14 años, es resumir en una sola hojita de papel tipo diploma, todos nuestros años de despertarnos temprano, de llegar a horario (o no), de hacer las tareas que nos proveyeron padres y docentes, para pasar a valernos solos de nuestros compromisos. Es acercarnos al rol que tendremos en la sociedad como adultos, y eso puede ser atemorizante, desafiante, difícil, espontáneo, tardío o anticipado, feliz, claro o no tanto. Pero allí vamos.

Ser egresado entonces es ser "la esperanza que culmina sus estudios secundarios para mejorar el tiempo y el espacio que le toque vivir". Señores de la RAE, tomen nota. ■



El mundo es un lugar hermoso

la CLAVE



Florencia Bellocchio
Rectora Nivel Secundario

SDA 2015

iQuince años son un montón!

Del 22 al 25 de Septiembre fue la 15^{va} edición de la Semana del Adolescente. Sí, ¡¡¡la SDA cumplió los 15 años!!!... durante los días previos se vivió un clima de mucha preparación y resguardado misterio en torno a todas las producciones.

Fue un gran festejo y reflejó el gran esfuerzo, la anticipación y el trabajo en equipo para que todo luciera increíble. Luces, sonido, colorido, originalidad, diversión y mucha elegancia el día de "Gala", se hicieron presentes en este evento único y tan esperado por los estudiantes. Quince años pasaron desde la incipiente "Semana" que nació como parte de una propuesta de la cátedra de Formación Ética y TIC. Puesta la semilla, fueron los chicos los encargados de regalarla para hacerla crecer y poder apreciar en lo que se ha convertido.

Con enorme orgullo hoy "los grandes" podemos ver y disfrutar que el compromiso con la SDA trasciende las ganas de ganar la competencia y el desafío hoy tiene otro foco: el valor de alcanzar lo que antes parecía inimaginable. Aprender a tocar en una banda para la Guerra de Bandas, desinhibirse interpretando un personaje, cantar o bailar frente a toda la escuela, convertir las aulas en bosques, playas, desiertos o bien lograr hacer

lllover dentro un salón de clase. También es el espacio en donde se despliegan los valores que familia y la escuela trabajamos a diario: la colaboración, solidaridad y apoyo entre unos y otros convive cuando se manifiestan tan claramente como este año.

Todas estas cosas y muchas más son posibles en la Semana. Y así como en el escenario se despliega una magia especial, tras bambalinas el rugir del maremágnum da cuenta de lo especial de este evento. Esa especial energía que se genera durante el proceso, es la oportunidad para construir identidad desde canales informales en los que convergen los valores fundacionales de nuestra institución.

Es, sin duda, una celebración al trabajo en conjunto, la sana competencia, el compañerismo entre todos, la creatividad y el desafío personal y grupal. ¡Chin chin!, ¡brindamos por muchas SDA más! ■





¿Estás preparado?

la CLAVE

Redes sin fronteras

Por donde pasa la voz del mundo

Los smartphones + las redes nos permiten compartir y conectar contenido y gente de todas partes, en todo momento y en tiempo real. Sin duda ésta es ya la fórmula del quinto poder dentro de la comunicación, y es una reformulación de la dinámica de cómo fluyen las relaciones personales y hasta laborales. Te proponemos algunas cifras para pensar los cambios del mundo.



Gabriela Dupin
Profesora de TIC

Una fuente de contenidos de calidad

Con IMB Michelangelo abrimos nuestra cuenta en Facebook tímidamente hace dos años, cuestionándonos si en verdad lograremos sumar un espacio que transmitiera los valores de nuestra escuela, si no terminaríamos exponiendo a los chicos, si no se desvirtuaría con el correr del tiempo, entre otras tantas dudas. Hoy son ustedes los que nos piden que a los contenidos los "subamos a Facebook", entonces, el balance es muy bueno gracias a la participación de todos.

Tan bueno, que este año abrimos también espacios de IMB Michelangelo en Instagram, Twitter y en Youtube, canales que amplifican la riqueza de los materiales originales y multimedia que producen los alumnos y de los que estamos orgullosos. Dicho esto, comparto un breve ranking: en Facebook estos son los post favoritos, los más vistos y votados del 2015. ¡Hasta el próximo post! ■



1 FELIZ DÍA DEL MAESTRO!

Gracias por enseñarnos a ver...
<https://www.facebook.com/media/set/?set=a.948787038500784.1073742044.5392902060611713&type=3>



2 CLUB DE NARRADORES

<https://www.facebook.com/media/set/?set=a.93021297038191.1073742034.53929020611713&type=3>



3 REINICIO DE CLASES

<https://www.facebook.com/media/set/?set=a.93021297038191.1073742034.53929020611713&type=3>

Las frases con más "Me Gusta"



34



"Los Hombres geniales emplezan grandes obras, los hombres trabajadores las terminan" (Leonardo Da Vinci)

31



"Todo comienzo tiene su encanto" (Goethe)

31



"La educación no cambia al mundo, cambia a las personas que van a cambiar el mundo" (Paulo Freire)

Las palabras con más "Me Gusta"



Ampliando vocabulario

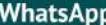
Este año abrimos un nuevo espacio con la intención de aprender juntos "un poco más" sobre nuestro idioma.

26



Bizarro

15



WhatsApp

14



Espagueti

Agradecemos a la Prof. Andrea Bonfils, coordinadora del Área de Lengua, su valiosa colaboración.

WIKIPEDIA



Si Wikipedia fuese un libro tendría:

22.000.000 páginas



Lady Gaga, Justin Bieber y Katy Perry

tienen más seguidores en las redes que la suma de la gente en Alemania, Turquía, Sudáfrica, Canadá, Argentina y Egipto.

SABÍAS QUÉ?

Más del 50% de la población mundial tiene

menos de 30 años

Si te interesan el marketing digital, diseño web o el desarrollo de apps, pensá que hace 10 años simplemente no existían

EL PRESENTE



son además de herramientas, formas de trabajar y transforman muchas profesiones... como ocurrió por ejemplo, con la Revolución Industrial

“La experiencia inolvidable de nuestras vidas”

Desde el imperio a la posguerra, nos expusimos a la historia, los paisajes, la arquitectura, la gastronomía, la moda y hasta una forma de vida tan latina y apasionada como la nuestra en Argentina. Italia nos hizo escribir “la experiencia inolvidable de nuestras vidas”.



Ponte Vecchio



Foro Romano



Mónaco



Pompeya

Por Mica, Parry y Lucas



Los chicos recomendaron cuatro ciudades . Veamos por qué...

FIRENZE

Al norte de la región central de Italia, capital, centro histórico, artístico, económico y administrativo de la Toscana; fue capital de Italia entre 1865 y 1871. Antes, en la Edad Media fue un importante centro cultural, económico y financiero con su mayor esplendor bajo el dominio de la dinastía Médici.

VENEZIA

Es Patrimonio de la Humanidad. Construida sobre un archipiélago de 118 pequeñas islas, 455 puentes las unen al cruzar la laguna de Venecia en el norte del mar Adriático. No circulan autos y es absolutamente peatonal, por lo que sus canales componen un gran entramado a modo de calles y por donde discurren multitud de góndolas y vaporetto.

RIMINI

Fundada por los romanos en el año 268 a.C. con el nombre de Ariminum fue por siglos de gran importancia estratégica por ser punto de unión de las vías Flaminia y Emilia. Después de Lido de Venecia, es probablemente el más famoso centro de veraneo de la Riviera Adriática. Sus principales atractivos son sin lugar a dudas, la playa y el Arco de Augusto.

MÓNACO

Es una península sobre un promontorio de los Alpes en la Costa Azul; es el estado más pequeño de Europa después del Vaticano. Maravillosa arquitectura, lujo, casinos, una monarquía parte del jet set internacional y espectáculos deportivos internacionales, dan renombre a este pequeño Estado de 2 kilómetros cuadrados.

Un consejo a los próximos viajeros. Elijan bien a sus acompañantes, y lleven traje de baño a Mónaco pese a lo que los guías les digan.

Y nuestro mejor consejo (y no sólo para el viaje de estudios). ¡¡PASENLAS BIEN!! La vida es esfuerzo, dedicación, compromiso, pero fundamentalmente es disfrute y alegría.



Roma



Visitamos la fábrica de Ferrari

Debate de fondo

Un paso adelante no tan obvio

La robotización es la gran preocupación en materia de empleo en el futuro cercano. Pero hoy en la Argentina, hay varias cuestiones para resolver antes del desembarco de las nuevas tecnologías, entre ellas, la de jóvenes que estudian carreras sin demanda, mientras que existen trabajos que no logran encontrar gente que los realice.

El economista de IDESA, Jorge Colina, reciente expositor en el 51º Coloquio de IDEA, plantea una revisión sobre la educación como herramienta del desarrollo social, "hoy más que nunca, esto parece una verdad de perogrullo, porque el mundo está entrando en una nueva forma de tecnificación. Con el tema del desarrollo de la tecnologías digitales, del Big Data, de la robotización, de las impresoras 3D, el futuro se perfila mostrando que a las cosas las van a hacer las propias máquinas, pero la riqueza de las relaciones entre las personas y el valor que pueden tener esas cosas para la gente, va a depender del talento y ahí es donde la mente, la creatividad, la empatía, el conocimiento, es donde mayor protagonismo van a tener."

Qué tienen que ver estos avatares del empleo con la educación.

Hay acciones de las máquinas en las que ya simulan reacciones cerebrales y funciones finas del ser humano, entonces los talentos son los que adquieren mayor valor con lo cual la educación de hoy es la puerta para la plenitud en el futuro.

Colina aportó como ejemplo a nuestra charla el puente holandés que se autoconstruye con una impresora 3D, para luego poner el foco en un cambio en la educación secundaria para poder llevar adelante una revolución del empleo en el país. "Tenemos una educación de mediados del SXX con currículos de formación de criterios del '60, ya tenemos un país diferente y un futuro aún muy abierto para el que no nos estamos preparando. En los últimos diez años ha habido un enorme énfasis en el dinero que hay que poner en educación pero no cómo hacer que ese dinero dé un mejor resultado. En Argentina se invierte incluso el 6% del PBI, más que en países desarrollados, pero los resultados no son buenos por la falta de cuidados en la calidad educativa."

Pero ha habido voces por la calidad educativa, el Congreso pedagógico de los '80 y los recurrentes debates de los últimos 30 años...

Fracasaron. Porque se debatieron pero no se llevaron a la práctica. No tenemos estadísticas sobre retención, abandono, desempeños, los últimos datos son del 2009 y sí tenemos algu-

nas estadísticas funcionales sobre matrícula y en base a eso hacemos una aproximación: menos del 50% de los chicos termina tiempo la secundaria. Luego hay un grupo que la termina con retraso, pero la mitad no la termina, entonces lo que se pudo haber hecho en materia de mejora no ha dado resultado.

¿Qué se podría hacer en lo inmediato?

La formación docente, los alumnos no pueden aprender por sobre encima de lo que el profesor puede dar, los errores o la ignorancia de un profesor siempre es grave pero más en los primeros años. También hay que profesionalizar los roles dentro de la escuela, el docente tiene que enseñar no contener, eso es para otros profesionales. Y además, empezar a mirar las escuelas de gestión privada que, no para aplicar sus políticas directamente sobre las escuelas de gestión pública sino que en un ejercicio de diálogo y consensos hay cosas comunes en las estrategias educativas, pedagógicas y en el uso de las nuevas tecnologías para fusionar experiencias. En ese sentido en los grandes conglomerados del país, el sistema educativo está segmentado. Las familias de ingresos medios y altos recurren a la gestión privada, los de ingresos bajos van a la pública, y eso es lo que genera esas divergencias. Difícilmente uno pueda lograr que todo el mundo vuelva a la educación pública como hace 30 años, por más que sea el sueño colectivo, creo que la forma de cerrar brechas entre la educación privada y pública es con el diálogo y el intercambio de estrategias de enseñanza.

¿Se sabe qué oportunidades económicas se pierden por este detrimento educativo?

En el mercado laboral hay aproximadamente 22 millones de personas que están en edad de trabajar. De esos 22, unos seis millones no trabaja y no busca trabajo (pueden ser amas de casa o muchos jóvenes). Luego hay un millón de desempleados, gente que dice que quiere salir a trabajar pero no encuentra y hay cuatro millones más que trabajan precariamente en la informalidad y que ahí están los que no terminaron el secundario. Y cuando uno mira a las nuevas generaciones y encuentra que la



Jorge Colina. Economista graduado en la Universidad Nacional de Córdoba, Master of Arts in Economics por la Universidad de Georgetown (EEUU/Chile) y Master en Finanzas por la Universidad de Amsterdam (Holanda). Investigador del Instituto para el Desarrollo Social Argentino (IDESA). Ocupó cargos públicos en el Ministerio de Economía, en el Ministerio de Trabajo y en la Administración Nacional de la Seguridad Social.

PARA REFLEXIONAR

"Bajando las exigencias no logramos la igualdad, mientras la mitad no termina la secundaria."



Una impresora 3D construye un puente en Holanda, una realidad que parece ficción. La clave será competir no contra sino junto a la digitalización y la robotización.

Talento y pasión

Para Jorge Colina, las nuevas habilidades requeridas en el mundo actual son:

■ **Inteligencia científica:** capacidad de diseñar y programar las máquinas que automatizarán la vida de la gente.

■ **Inteligencia creativa:** ideas innovadoras, sentido artístico, sentido del humor, intuición.

■ **Inteligencia social:** empatía, sensibilidad, persuasión, sentido de la oportunidad, espíritu de equipo y liderazgo.

mitad no termina la secundaria, no estamos yendo para mejor, y lo grave es que la sociedad no logra comprender esto porque no se discute, se discute el salario y nada más. Hay que mirar los resultados"

¿Está mal vista la exigencia?

No, la exigencia tiene que estar, lo que pasa es que nosotros somos hijos de una generación que se reveló a sus padres, nuestros padres cuestionaron el respeto a los mayores, a las instituciones y a las exigencias porque los consideraban un símbolo burgués. Creo que las nuevas generaciones están entendiendo que es difícil progresar sin un mínimo de exigencias, la ley para sacar el examen de ingreso surgió de un proyecto que estaba cajoneado hacía dos años y lo sacaron repentinamente como una acción electoral y contrariamente a lo que se buscaba la sociedad no estuvo de acuerdo y hasta pasó desapercibido. Pero esto te muestra lo perdidos que estamos en materia de educación, bajando las exigencias no logramos la igualdad, y no entendemos que la mitad no termina la secundaria. Más que abrir las puertas hay que mejorar la educación básica, primaria y secundaria para que por lo menos el 80% de los chicos la completen.

Traducido en hechos, ¿qué sería mejorar la educación básica?

Desde lo social, desmitifiquemos m'hijo el doctor, médi-

co, abogado o ingeniero, la escuela tiene que abrir las puertas al abanico de educaciones que tienen un gran potencial, y que están vinculadas al arte, la música, el deporte, la innovación, la creatividad. Algunas escuelas enseñan teatro, violín, actuación, y ahí es donde formamos para lo que no pueden reemplazar las máquinas, las máquinas no van a poder reemplazar un disc jockey, ni a los chicos que inventaron las redes sociales; la educación debería ayudar al talento más que al conocimiento, apasionar a los chicos y que les sirva. ¿Por qué un chico no puede salir de la secundaria siendo un gran disc jockey?, entonces nos encontramos con un enorme presupuesto invertido en por ejemplo un ingeniero que se dedican a entrenar rugby. Las familias de clase media alta dicen primero recibe y después ve mos. La comunidad perdió la capacidad de contemplación, la interpretación, el lenguaje, el talento queda supeditado al dinero y la comercialización, la elección mediocre es buscar lo que uno quiere hacer por plata o por quedar bien, es poner al talento como instrumento de lo otro y es al revés, una persona se va a desarrollar por seguir a su talento y la plata le va a venir luego. Lo que no hay que buscar es el dinero o el reconocimiento como fin. Hay que buscar la empatía y una vida razonable. Este posiblemente es el desafío del futuro, en el que la clave no pase por competir contra la digitalización, ni la robotización ni el dinero, sino por competir junto con ellas, y la educación inicial y secundaria no lo está mirando. ■





Abrirse al mundo

la CLAVE



Marta Beades
Profesora de Inglés

Idiomas extranjeros

El compromiso para “el después”

Los tácitos acuerdos entre la institución y sus alumnos a lograr entre todos un nivel de excelencia, lleva implícito que todos, docentes y alumnos, tendremos que transitar caminos arduos.

Nuestro compromiso como docentes es mostrarles las posibilidades, acompañarlos y estimularlos a que se superen y comprendan la importancia de lograr certificaciones que acrediten sus niveles en lenguas extranjeras.

Lo que esperamos de ellos es participación con entusiasmo compartiendo la responsabilidad de su desarrollo como seres independientes para aprovechar todas o la mayoría de las oportunidades que les brindamos con la meta de crecer tanto en la parte académica como personal.

En este contexto de esfuerzo y dedicación, la vida escolar en IMB Michelangelo está orientada hacia la promoción del conocimiento plural, para lo cual, entre otras acciones, firmamos convenios con prestigiosas instituciones educativas con el fin de vincular y acompañar a nuestros estudiantes en la adquisición de conocimientos y en esta preparatoria para enfrentar un mundo muy competitivo.

Estos acuerdos de cooperación y reciprocidad promueven

entre otras disciplinas el estudio del inglés y el italiano.

El rol que los idiomas juegan en nuestra sociedad es de suma importancia, posiblemente sea más evidente el rol del inglés por su inmediata utilidad para la comunicación, pero existe una indiscutible tendencia a incorporar el aprendizaje de idiomas como una herramienta para despabilizar otras habilidades.

Inglés e Italiano son lenguas que nuestros alumnos tienen que estar dispuestos y ávidos a incorporar, y no con poco esfuerzo.

LA IMPORTANCIA DE LOS CERTIFICADOS.

En primer lugar porque se sabe que quien aprueba estos exámenes, no solo están demostrando un excelente manejo del inglés y de italiano, sino que también son estudiantes que al prepararse han mejorado todas las habilidades y se han entrenado para ir más allá de la comprensión de la gramática. Son estudiantes que saben deducir ideas, llegar a conclusiones, defender un punto de vista y todo esto tanto en la lengua materna como en la extranjera.

Es evidente que todos los alumnos se benefician al tener una meta, algo por qué trabajar duro. Si ellos tienen un objetivo que cumplir, ellos se enfocan en eso y al hacerlo sacan lo mejor de cada uno. Porque un examen internacional no es como un examen mas que “tengo que pasar”.

No, un examen internacional es un desafío a vencer para salir triunfantes y con el rostro en alto.

Y este objetivo, esta meta, es la razón por la cual desafiamos a todos nuestros niños y jóvenes a prepararse para estas evaluaciones. Eso es lo que queremos de cada uno de ellos. Queremos que sean conscientes que al hacer el esfuerzo año a año, están ayudándose a sí mismos para llegar a poder usar “La llave” cuando se enfrenten al mundo. ■

"You will teach them to fly, but they won't be flying your journey,
You will teach them to dream, but they won't be dreaming your dream.
You will teach them to live, but they will not live your life.
However, in each flight, in each life, in each dream, the imprint of the path you laid down will last."

Mother Teresa of Calcutta



Los certificados PLIDA (en todos sus niveles), FCE y CAE de la Universidad de Cambridge y GESE de Trinity College London correspondientes al año 2014 se entregaron en octubre pasado en una ceremonia especial. Felicitaciones chicos!



Pasión por leer

la CLAVE



Por
Myrta Quinodoz y
Andrea Bonfils

El disfrute analógico

Para leer bajo el sol o en un día de lluvia

Estos meses de vacaciones pueden servir para que nuestra imaginación vuele a través de las páginas de un libro. Leer bajo una sombrilla o acurrucados en un sillón un día de tormenta puede ser un excelente programa. Por esto nuestros profesores les acercan algunas propuestas. ¡A disfrutarlas!

Para los chiquititos

"Un castillo enorme" de Jorge Accame.
"El globo azul" de Gabriela Montes.
"Un día, una brújula" de Elsa Bornemann.
"Celeste y el lapacho que no florecía" de Mempo Giardinelli.
"El baúl de los animales" de Cecilia Pisos.
"En carnaval Berta disfraza a su gato" de Ema Wolf.
"Federico, ¿qué estás haciendo arriba?" de Leo Arias.
"Había una vez una princesa" de Graciela Montes.
"Cuentos al revés" de Gianni Rodari.

"Sorpresa en el Bosque" de Nora Hilb.
"La mesa, el burro y el bastón" de Silvia Schujer.
"La Jirafa, el Pelícano y el Mono" de Roald Dahl.
"Rupert al rescate" de Roy Berocay.
"Cada cual se divierte como puede" de Gustavo Roldán.

Historias variadas para lectores del segundo ciclo

"El mar preferido de los piratas" de Ricardo Mariño.
"Cuentos espantosos" de Ricardo Mariño.
"El mar en la piedra" de Lucía Laragione.
"Garfios" de Marcelo Birmajer.
"Raros peinados" de Carlos Rodrigues Gesualdi.
"Guerra de serpientes" de Ana María Shua.
"La batalla de los monstruos y las hadas" de Graciela Montes.
"Lo único del mundo" de Ricardo Mariño.
"La cámara oculta" de Silvia Schujer.

Para los pequeños lectores del primer ciclo

"A Berta le encanta amasar a su gato" de Ema Wolf.
"Treinta y cuatro lauchitas" de Elsa Bernemann.
"Celeste y la dinosauria en el jardín" de Mempo Giardinelli.



El campamento de Vida en la Naturaleza en La Aurora del Palmar (Colón)



Sub campeonas del torneo intercolegial de handball



Muestra de Proyectos de Nivel Inicial



Primer grado y su visita al Museo Antropológico



Día de la República Italiana



Visita de los Narradores de la Tercera Edad



Día del Niño en el Centro Escolar San Agustín junto a los chicos de cuarto año

#

Nos jugamos

la CLAVE

Todos los Giochi

Jugar por Michelangelo

Muchos se preguntan ¿qué son los Giochi?

Acá se los explicamos.

La palabra Giochi es algo que se escucha en los pasillos, en las aulas, en el gimnasio apenas cualquier persona entra a la escuela.

Cuando los padres inscriben a sus hijos en salita de dos se enteran que hay algo que se llama Giochi, cuando un adolescente entra en secundaria se preocupa por el color que le toca sin saber todavía de qué se trata y preguntando cuántos Giochi hay, cuando cualquier persona entra a la escuela puede ver fotos en los pasillos de eso que muchos se preguntan qué es y que pronuncian, castellanizándolo, con G en vez de con ese sonido extraño con el que suelen hacerlo los demás.

Giochi es Juegos y en la escuela nos proponemos jugar desde salita de dos hasta sexto año. Porque jugar nos divierte pero también nos enseña. Nos vuelve creativos y responsables. Tolerantes y solidarios. Nos empodera y nos relaciona con el equipo, con la escuela, con nosotros mismos. Giochi, en la escuela, es sinónimo de compromiso.

Cuando un estudiante entra a la escuela, sea en nivel inicial o en secundaria le dan un color y le dicen que ese color va a ser su identificación para siempre y que lo defenderá todos los años en los Giochi per tutti cuando toda la escuela se reúne en La quinta. Entonces no importan las edades, no importan los cursos. Todos se reagrupan, se reconocen y se potencian. Valen las squadras y la diversión.

Pero después se enteran de que hay otros Giochi, los pre-

Giochi. Y cuando llegan a quinto grado se encuentran en Córdoba con otros colegios italianos similares para jugar al fútbol, vóley, hockey tantos otros deportes de manera no competitiva.

Pero en la secundaria si se compite y estos mismos deportes que jugaron en quinto grado se vuelven más serios y desafiantes cuando en secundaria participan de los Giochi della Gioventù. Allí, como en quinto grado, se juega por Michelangelo y el "Miche Miche Miche Miche" se escucha en todos lados aunque las camisetas de todos los colegios participantes sean bastante similares porque los une el origen, el verde, rojo y blanco, Italia.

Todos los Giochi son parte de nuestra cultura institucional y nos identificamos con cada detalle de ellos porque son nuestros, porque forma parte de nuestra formación como personas y porque nos enorgullecen.

No dejemos de Jugar! ■



No te pierdas el video de los Giochi per Tutti 2015
<https://www.youtube.com/watch?v=4ONtA23D7uo>



UN DATO INTERESANTE

Sabías que los Giochi della Gioventù son organizados por el Comitato Olímpico Nazione Italiano (CONI) y que este año fueron nombrados de Interés Nacional por el Senado de la Nación.



INSTANTÁNEAS 2015



Secundaria los espera